



観光交流館

からんころん 便り

第 128 号



2021 年(令和 3 年)
11 月 November

からんころん ニュース



三島町会津地鶏キャンペーン 延長決定！

8月から町内で開催されている会津地鶏キャンペーン。当初は11月8日で終了予定でしたが、新型コロナウイルス感染症による移動制限等が緩和された秋の行楽シーズンに合わせて、11月末日まで延長されました！

この機会に、町内の加盟飲食店や宿泊施設で会津地鶏メニューをご賞味ください。チラシについているポイントカードのスタンプを集めると、町特産品が当たる抽選会に応募できます。

ぜひご参加ください。 問合 0241-48-5566



三島町のお食事処をご紹介します(8)

町の飲食店をご紹介します。ぜひご利用ください。

【ゲストハウスソコシコ】 ☎090-3345-3043

荒屋敷踏切そばにあるゲストハウス。店主のこだわりの強さは建物や料理に現れています。商工会主催の「タ市」では定番人気メニューでもあるピザの販売を開始しました。



その場で焙煎した
珈琲豆も販売しています

季節のピザ
1,800 円
(税込)



飲食営業 完全予約制※3日前までご連絡ください
営業時間 17:30~21:00
定休日 日・月・火
〒969-7512 三島町桑原荒屋敷 1302



1年半ぶりのおもてなしイベント 「只見線マルシェ」開催

JR只見線の特別列車運行に合わせ、会津宮下駅前とからんころんにて「只見線マルシェ」を開催しました。

乗客の皆さんは30分ほどの停車時間を利用し、会津地鶏の焼き鳥や沿線グルメを買い求めていました。生活工芸館は奥会津編み組細工の販売とPRを行いました。

計6回の開催日はすべてお天気にも恵まれたため、町民の皆さんも買い物や、お子さんと一緒に列車の見送りに来てくれたりと、駅前が賑わいました。

一般の方が参加するイベントは本
当に久しぶり。お客様もスタッフの私
たちも皆の笑顔が行き来しているの
が印象に残り、早くこうした日常が戻
ることを願うばかりです。



からんころんをご利用いただく町内・町外の皆さまへ 新型コロナウイルス感染症対策にご協力ください。

- 入館時にはマスクの着用・体温測定・アルコール消毒の徹底、短い滞在時間(30分程度)でのご利用をお願いしております。
- 館内はお客様が来館される毎に換気いたします。
- お飲み物はテイクアウトのみで提供させていただきます。
- 館内では1m以上離れてのご利用をお願い致します。

自分のために
みんなのために



11月のからんころん茶屋

営業日	出店者	メニュー
13・14日(土・日) 27・28日(土・日) 時間 11:00~14:00	みやした そばと豆腐の会 ※お通しの手作り万五郎 豆腐は、しばらくお休みい たします	・もり蕎麦 [並盛・大盛 特盛・特々盛]
2・3日(火・水) 30・12/1日(火・水) 時間 11:00~14:00	小松さんの 『まかなひや』	・日替わり ランチメニュー



三島町関連のイベント情報

- 10/10~11/7 「名入ざる菊園」開園／三島町名入地区
- 11/13~12/26 [作品募集]美しい村の作品展／交流センター山びこ
- 11/20~21 道の駅よつくら港「奥会津三島町フェア」
- 11月 JR 只見線特別列車運行予定／JR 只見線
- 11/13 会津鉄道の「お座トロ展望列車」
- 11/14 トロツコ列車「風っこ只見線号」
- 11/20.28 会津鉄道の「お座トロ展望列車」
- 【開催中のイベント・キャンペーン】
- 11月未まで 第9回三島町産会津地鶏キャンペーン／三島町内
- 11/28まで 「駅からサイクリング」スタンプラリー
- Instagram キャンペーン／三島町内
- 1/16まで 桐源郷プレミアムチケット 2021※追加販売



～スタッフのつぶやき～

「分水嶺」という言葉が何故か気に入っています。『分水界、雨水が異なる方向に流れる境界のこと』で、『山稜がその境界になっているところ』をそう呼ぶのだそうです。「ぶんすいれい」という音の響きもいいですし、漢字にしたときのバランスも美しい。2つ目の意味に『物事の方向性が決まる分かれ目のたとえ』とあり、これもミステリアスで気になることです。全国にあるその場所を訪ねたり、歴史や文化を調べる同好会もあるそうですからファンは多いようです。何がきっかけだったのか、テレビの紀行番組がミステリー小説だったのか自覚はありません。山形県最上町には有名な「分水嶺」があるそうなので、いつか見にいけたらと思っています。(細堀)



三島町観光協会 & 観光交流館からんころんの仕事

前月号に引き続き、観光協会 & 観光交流館からんころんの仕事をご紹介します。

(※観光協会は、町の指定管理者として、町の事業・業務を受託しています。)

- ・観光交流館からんころんの管理・運営
- ・情報発信
- ・『桐源郷プレミアム(宿泊)チケット』販売
- ・三島町特産品販売(通販)
- ◎県内外でのPR活動や物産販売 ※一部自肅中
- ・ふるさと運動
- ◎町の地域資源を活用したツアーの企画・実施
- ◎町で開催するイベントの企画・共催・協力等 ※自肅中
- ◎只見線利活用事業の企画・実施、参画 ※一部自肅中
- ・外国人受け入れのための事業企画・実施 ※自肅中

県内外でのPR活動や物産販売

新型コロナウイルス感染拡大を受けて県外での物産販売・PRについては中止が相次ぎましたが、その分県内での販路開拓を考え、コラッセふくしまでの「奥会津三島町フェア」や、今まで出店機会の少ない県内の道の駅などでの物産販売・PRをおこないました。

今年度からは、サンプソンや道の駅、会津地鶏振興会など、人手の少ない中ではありますが、町の事業所の協力のもとで県外イベントにも参加をはじめています。

【大まかな流れ】
役場や各事業所との打ち合わせ(日程や参加の出欠、PR方法や販売商品などの決定) → スケジュール調整
→ チラシやDMの作成と発送・配布、HP等での情報発信・問合せ受け付け
→ POP作成・両替金や文房具などの準備、商品の種類・在庫確認 → イベント開催
→ 開催後の各精算、町へ業務完了等事業報告書の提出



町内イベントの企画・共催・協力(地区PR応援) & 只見線利活用事業

●「名入ざる菊園」開園について

今年で9年目となる名入ざる菊園の整備活動。年々植栽面積も広がり季節の名所となってきました。この間の地区の方々の地道な活動に共感し、チラシ作成や新聞社への情報提供、開園PRなどのお手伝いをしています。

●「第6回沼田街道トレッキング」開催について

滝谷・松原・大登・川井・宮下など、5地区連携の実行委員会では山城跡の発掘から山道整備、散策コース作成などの活動を続けています。

その活動が報われ昨年、環境省と県自然保護課によるロングトレイルコースの一つにいち早く認定されました。観光協会ではこうした活動に賛同し、イベント開催のチラシ作成や広報、只見線利用促進事業を活用した運営の一部をお手伝いしています。

【大まかな流れ】
地区や実行委員会によるイベント企画 → 観光協会へ協力依頼(受け付け・集客方法の相談など)
→ 観光協会HP等での情報発信・問合せや参加受付代行 → 開催前の報告・打合せ → イベント開催
〔協力内容〕PRチラシ等の作成または印刷代行、配布代行 ※共催・協賛などにより関わり方は異なります
只見線利用促進を目的とする内容ものは運賃など一部を補助いたします



町の地域資源を活用したツアーの企画・実施 (ミシマトリップ)

秋田から地域おこし協力隊として移住し、2年目となる深澤が担当する企画です。ツアーについては、併せて発行を開始したフリーペーパー『MISHImagaZINE』の中で紹介をしています。多くの方にご協力いただき、新鮮で楽しんでいただける内容になっています。

※主にInstagramでの募集となっていますが、お電話等でも受け付けています。



撮影協力
ミウウルズ
Miulz(山浦)

